



An das
Mitglied des Deutschen Bundestages
Frau Heike Hänsel
Platz der Republik 1
11011 Berlin

Prof. Dr. Maria Böhmer
Mitglied des Deutschen Bundestages
Staatsministerin im Auswärtigen Amt

POSTANSCHRIFT
Kurstraße 36,
11013 Berlin

TEL +49 (0)30 18-17-2926
FAX +49 (0)30 18-17-3903
www.auswaertiges-amt.de

Berlin, den **28. Juni 2016**

Schriftliche Fragen für den Monat Juni 2016
Frage Nr. 6-128

Sehr geehrte Frau Kollegin,

Ihre Frage:

Welche Maßnahmen sind aus Mitteln des deutsch-griechischen Zukunftsfonds seit Beginn des Jahres 2016 bis dato gefördert worden und welche noch nicht durchgeführten Maßnahmen wurden in diesem Zeitraum bewilligt?

beantworte ich wie folgt:

Folgende Maßnahmen sind aus Mitteln des deutsch-griechischen Zukunftsfonds im Jahr 2016 bis dato gefördert worden:

- Deutscher Akademischer Austauschdienst: Sonderprogramm zu Forschungen über die deutsch-griechischen Beziehungen; gefördert werden Forschungssymposien, Forschungsstipendien und Forschungsdozenturen
- Zentrum für digitale Systeme der Freien Universität Berlin und der Universität Athen: Memorial Cultures of German-Greek History (Erinnerungskulturen Deutsch – Griechischer Geschichte)
- Gemeinde Kommeno: Restaurierung des Hauses der Familie Skara und Umwandlung zu einer Gedenkstätte
- Gemeinde Lechovo: Sprachkurse mit dem Goethe-Institut
- Gemeinde Lechovo: Restaurierung von historischen Büchern

- Byzantinisches Museum Thessaloniki: Fotoausstellung "Am Rande des Krieges: Thessaloniki in der Besatzungszeit "
- App des Goethe Instituts Athen „Deutsche Spuren in Griechenland“: digitaler Reiseführer zur gemeinsamen deutsch-griechischen Geschichte
- Goethe Institut Thessaloniki: Ausstellung "Gespaltene Erinnerungen an den Zweiten Weltkrieg" im Museum für zeitgenössische Kunst
- Hochschule Biberach: "Kalavryta – Projekt - Architektur als Mittler zwischen Zeiten und Menschen"
- Monatliche Beilagen zur Regionalzeitung "Foni ton Kalavryton"
- Übersetzung Buch des Holocaustüberlebenden Heinz Kounio "Ein Liter Suppe und 60 Gramm Brot" ins Deutsche
- Lechovo: viertägige Konferenz "Orte des Grauens" von und für Märtyrerdörfer (Koinotia, Pyrgoi, Kommeno, Lechovo) sowie von Institutionen aus drei weiteren Märtyrerdörfern (Messovouno, Ligiades, Servia)
- Übersetzung Biographie des Holocaustüberlebenden Estrongo Nachama ins Deutsche.

Folgende noch nicht durchgeführten Maßnahmen wurden im gleichen Zeitraum bewilligt:

- Filmprojekt "Der Balkon" (über das Wehrmachtsmassaker in Lyngiades am 3. Oktober 1943) des freiberuflichen Filmemachers Chrysanthos Konstantinidis, basierend auf die Publikation "Feuerrauch - Erinnerungen an die Besatzungszeit" von Christoph Schminck-Gustavus
- Lechovo: Aufbau eines pädagogischen und kulturhistorischen Erinnerungs- und Friedenspfads inkl. Realisierung einer Führung und Infrastruktur, durch die die Besucher entlang des Pfades mittels Multimedia-Apps informiert werden
- Bekanntmachung/Werbung für die Homepage mit Lehrmaterialien zum Holocaust und Märtyrerdörfer.

Mit freundlichen Grüßen

